

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 67

Volume 35

12 March 1992

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ **Council Regulation (EEC) No 611/92 of 3 March 1992 amending Regulation (EEC) No 206/91 concerning the exclusion of milk products from inward processing arrangements and of recourse to certain usual forms of handling** 1
- Commission Regulation (EEC) No 612/92 of 11 March 1992 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 3
- Commission Regulation (EEC) No 613/92 of 11 March 1992 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 5
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 614/92 of 10 March 1992 establishing unit values for the determination of the customs value of certain perishable goods** 7
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 615/92 of 10 March 1992 laying down detailed rules for a support system for producers of soya beans, rape seed, colza seed and sunflower seed** 11
- Commission Regulation (EEC) No 616/92 of 11 March 1992 altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state 26
- Commission Regulation (EEC) No 617/92 of 10 March 1992 opening invitations to tender for the fixing of aid for the private storage of carcasses and half-carcasses of lamb 28
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 618/92 of 11 March 1992 on the sale by the procedure laid down in Regulation (EEC) No 2539/84 of boneless beef held by certain intervention agencies and intended for export to certain destinations and amending Regulation (EEC) No 569/88** 29

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 619/92 of 11 March 1992 adopting interim protective measures on applications for STM licences in the beef and veal sector submitted during the period 2 to 5 March 1992 for trade with Portugal	33
Commission Regulation (EEC) No 620/92 of 11 March 1992 fixing the maximum export refund for white sugar for the 44th partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 963/91	34
Commission Regulation (EEC) No 621/92 of 11 March 1992 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	35
Commission Regulation (EEC) No 622/92 of 11 March 1992 fixing the maximum export refunds on olive oil for the eighth partial invitation to tender under the standing invitation to tender issued by Regulation (EEC) No 3149/91	37

II *Acts whose publication is not obligatory*

Conference of the Representatives of the Governments of the Member States

92/156/EEC, Euratom, ECSC :

★ Decision of the representatives of the Governments of the Member States of the European Communities of 5 March 1992 appointing a Judge to the Court of First Instance of the European Communities	39
--	-----------

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EEC) No 611/92**of 3 March 1992****amending Regulation (EEC) No 206/91 concerning the exclusion of milk products from inward processing arrangements and of recourse to certain usual forms of handling**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

(EEC) No 252/92 to certain CN codes listed in Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 206/91,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, and in particular Articles 12 (2), 18 (1) and 19 thereof,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Having regard to the proposal from the Commission,

Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 206/91 shall be replaced by the following:

Whereas Regulation (EEC) No 206/91⁽²⁾ provides for exemptions from the exclusion of milk products from inward processing arrangements, in particular for unmodified whey;

Whereas the short-term needs of the Community food industry for certain compensating products resulting from the processing of unmodified whey imported under inward processing arrangements should be satisfied;

Whereas a limited enlargement of the CN codes, defining eligible compensating products, in order to include certain modified wheys as well, will make it possible to extend the range of ingredients which the Community food industry needs for its exports;

Whereas it is necessary to ensure the normal and uninterrupted application of the inward processing arrangements provided for under Regulation (EEC) No 206/91 before 1 January 1992 and to avoid any uncertainty about the continuation of these arrangements arising from the technical adjustments carried out on that date by Regulation

'2. However, the use of inward processing arrangements shall not be prohibited for whey powder from which the minerals have been removed but which has not been further modified falling within CN code ex 0404 10 02⁽¹⁾ and for unmodified whey falling within CN code ex 0404 10 48⁽²⁾ for use in the manufacture of whey powder falling within CN codes 0404 10 02, 0404 10 04⁽³⁾, 0404 10 12⁽⁴⁾ and 0404 10 14⁽⁵⁾, of the products falling within CN codes 1702 10, 1901 10, 1901 90 90 and 2106 90 51 and of lactalbumin falling within CN codes 3502 90 51 and 3502 90 59.

⁽¹⁾ Taric code 0404 10 11 11.⁽²⁾ Taric code 0404 10 91 11.⁽³⁾ Taric code 0404 10 11 14.⁽⁴⁾ Taric code 0404 10 11 21.⁽⁵⁾ Taric code 0404 10 11 24.'*Article 2*This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

However, it shall apply as from 1 January 1992 to those products already covered by Regulation (EEC) No 206/91 before this date.

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13. Regulation as last amended by Regulation (EEC) No 1630/91 (OJ No L 150, 15. 6. 1991, p. 19).

⁽²⁾ OJ No L 24, 30. 1. 1991, p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EEC) No 252/92 (OJ No L 24, 1. 2. 1992, p. 89).

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 March 1992.

For the Council

The President

Arlindo MARQUES CUNHA

COMMISSION REGULATION (EEC) No 612/92

of 11 March 1992

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3577/90⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2205/90⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 594/92⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

- for the other currencies, an exchange rate based on an average of the ecu rates published in the *Official Journal of the European Communities*, C series, over a period to be determined, multiplied by the coefficient referred to in the preceding indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 10 March 1992;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 594/92 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 March 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 March 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 353, 17. 12. 1990, p. 23.⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.⁽⁴⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 9.⁽⁵⁾ OJ No L 64, 10. 3. 1992, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 11 March 1992 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)	
CN code	Levy (°)
0709 90 60	128,14 (°) (°)
0712 90 19	128,14 (°) (°)
1001 10 10	164,05 (°) (°) (10)
1001 10 90	164,05 (°) (°) (10)
1001 90 91	140,90
1001 90 99	140,90 (11)
1002 00 00	163,00 (°)
1003 00 10	141,70
1003 00 90	141,70 (11)
1004 00 10	121,93
1004 00 90	121,93
1005 10 90	128,14 (°) (°)
1005 90 00	128,14 (°) (°)
1007 00 90	137,05 (°)
1008 10 00	52,13 (11)
1008 20 00	122,48 (°)
1008 30 00	63,01 (°)
1008 90 10	(°)
1008 90 90	63,01
1101 00 00	210,26 (°) (11)
1102 10 00	240,45 (°)
1103 11 10	267,55 (°) (10)
1103 11 90	225,74 (°)

(1) Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,60/tonne.

(2) In accordance with Regulation (EEC) No 715/90 the levies are not applied to products imported directly into the French overseas departments, originating in the African, Caribbean and Pacific States.

(3) Where maize originating in the ACP is imported into the Community the levy is reduced by ECU 1,81/tonne.

(4) Where millet and sorghum originating in the ACP is imported into the Community the levy is applied in accordance with Regulation (EEC) No 715/90.

(5) Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,60/tonne.

(6) The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

(7) The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within CN code 1008 90 10 (triticale).

(8) On importation into Portugal the levy is increased by the amount specified in Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 3808/90.

(9) No levy applies to OCT originating products according to Article 101 (1) of Decision 91/482/EEC, except if paragraph 4 of the same Article applies.

(10) An amount equal to the amount fixed by Regulation (EEC) No 1825/91 is to be levied in accordance with Article 101 (4) of Decision 91/482/EEC.

(11) Products falling within this code, imported from Poland, Czechoslovakia or Hungary under the Interim Agreements concluded between those countries and the Community, and in respect of which EUR.1 certificates issued in accordance with Regulation (EEC) No 585/92 have been presented, are subject to the levies set out in the Annex to that Regulation.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 613/92

of 11 March 1992

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3577/90⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2205/90⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1845/91⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulation;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

— for the other currencies, an exchange rate based on an average of the ecu rates published in the *Official Journal of the European Communities*, C series, over a period to be determined, multiplied by the coefficient referred to in the preceding indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 10 March 1992;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 March 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 March 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 353, 17. 12. 1990, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 9.

⁽⁵⁾ OJ No L 168, 29. 6. 1991, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 11 March 1992 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)

CN code	Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6
0709 90 60	0	2,12	2,12	1,94
0712 90 19	0	2,12	2,12	1,94
1001 10 10	0	4,93	4,93	4,93
1001 10 90	0	4,93	4,93	4,93
1001 90 91	0	2,49	2,49	2,49
1001 90 99	0	2,49	2,49	2,49
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	0
1003 00 90	0	0	0	0
1004 00 10	0	0	0	0
1004 00 90	0	0	0	0
1005 10 90	0	2,12	2,12	1,94
1005 90 00	0	2,12	2,12	1,94
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	0	0	0
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 00	0	3,49	3,49	3,49

B. Malt

(ECU/tonne)

CN code	Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6	4th period 7
1107 10 11	0	4,43	4,43	4,43	4,43
1107 10 19	0	3,31	3,31	3,31	3,31
1107 10 91	0	0	0	0	0
1107 10 99	0	0	0	0	0
1107 20 00	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 614/92**of 10 March 1992****establishing unit values for the determination of the customs value of certain perishable goods**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1577/81 of 12 June 1981 establishing a system of simplified procedures for the determination of the customs value of certain perishable goods ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3334/90 ⁽²⁾, and in particular Article 1 thereof,

Whereas Article 1 of Regulation (EEC) No 1577/81 provides that the Commission shall periodically establish unit values for the products referred to in the classification in the Annex;

Whereas the result of applying the rules and criteria laid down in that same Regulation to the elements communi-

cated to the Commission in accordance with Article 1 (2) of that Regulation is that the unit values set out in the Annex to this Regulation should be established in regard to the products in question,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The unit values provided for in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 1577/81 are hereby established as set out in the table in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 13 March 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 March 1992.

For the Commission

Karel VAN MIERT

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 154, 13. 6. 1981, p. 26.

⁽²⁾ OJ No L 321, 21. 11. 1990, p. 6.

ANNEX

Code	CN code	Description	Amount of unit values per 100 kg net									
			ECU	Bfrs/Lfrs	Dkr	DM	FF	Dr	£ Irl	Lit	Fl	£
1.10	0701 90 51 0701 90 59	New potatoes	40,77	1 714	323,12	83,37	283,26	9 610	31,21	62 497	93,80	29,07
1.20	0702 00 10 0702 00 90	Tomatoes	84,58	3 556	670,23	172,93	587,55	19 934	64,75	129 633	194,56	60,31
1.30	0703 10 19	Onions (other than seed)	20,69	870	163,98	42,31	143,75	4 877	15,84	31 717	47,60	14,75
1.40	0703 20 00	Garlic	225,77	9 492	1 789,04	461,61	1 568,33	53 210	172,84	346 027	519,34	160,99
1.50	ex 0703 90 00	Leeks	30,35	1 276	240,49	61,99	211,30	7 174	23,24	46 691	69,78	21,59
1.60	ex 0704 10 10 ex 0704 10 90	Cauliflowers	33,99	1 429	269,36	69,50	236,13	8 011	26,02	52 099	78,19	24,23
1.70	0704 20 00	Brussels sprouts	53,72	2 267	423,88	110,06	374,08	11 735	41,29	82 719	124,09	37,72
1.80	0704 90 10	White cabbages and red cabbages	23,05	975	182,88	47,36	160,54	5 181	17,70	35 248	53,35	16,11
1.90	ex 0704 90 90	Sprouting broccoli or calabrese (<i>Brassica oleracea</i> var. <i>italica</i>)	91,97	3 866	728,80	188,05	638,89	21 676	70,41	140 961	211,56	65,58
1.100	ex 0704 90 90	Chinese cabbage	67,66	2 844	536,16	138,34	470,02	15 946	51,80	103 702	155,64	48,24
1.110	0705 11 10 0705 11 90	Cabbage lettuce (head lettuce)	117,21	4 928	928,81	239,65	814,23	27 625	89,73	179 647	269,62	83,58
1.120	ex 0705 29 00	Endives	70,81	2 979	561,72	144,91	492,77	16 708	54,26	108 683	163,01	50,25
1.130	ex 0706 10 00	Carrots	39,03	1 642	309,64	79,88	271,63	9 210	29,91	59 910	89,86	27,70
1.140	ex 0706 90 90	Radishes	76,39	3 212	605,38	156,20	530,70	18 005	58,48	117 090	175,74	54,47
1.150	0707 00 11 0707 00 19	Cucumbers	79,23	3 331	627,83	161,99	550,38	18 673	60,65	121 433	182,25	56,49
1.160	0708 10 10 0708 10 90	Peas (<i>Pisum sativum</i>)	290,95	12 233	2 305,56	594,89	2 021,13	68 573	222,75	445 930	669,29	207,47
1.170		Beans :										
1.170.1	0708 20 10 0708 20 90	Beans (<i>Vigna</i> spp., <i>Phaseolus</i> spp.)	259,78	10 922	2 058,60	531,17	1 804,64	61 228	198,89	398 164	597,59	185,25
1.170.2	0708 20 10 0708 20 90	Beans (<i>Phaseolus</i> ssp., <i>vulgaris</i> var. <i>Compressus Savi</i>)	303,78	12 772	2 407,21	621,12	2 110,24	71 596	232,57	465 591	698,79	216,62
1.180	ex 0708 90 00	Broad beans	92,83	3 894	734,40	189,09	645,42	21 793	71,04	142 837	212,96	66,61
1.190	0709 10 00	Globe artichokes	110,36	4 640	874,53	225,65	766,64	26 010	84,49	169 147	253,87	78,69
1.200		Asparagus :										
1.200.1	ex 0709 20 00	— green	365,76	15 378	2 898,35	747,84	2 540,79	86 204	280,02	560 584	841,37	260,82
1.200.2	ex 0709 20 00	— other	208,70	8 782	1 655,44	427,06	1 452,23	49 241	159,93	320 296	480,43	148,10
1.210	0709 30 00	Aubergines (egg-plants)	97,90	4 116	775,83	200,18	680,12	23 075	74,95	150 057	225,21	69,81
1.220	ex 0709 40 00	Ribbed celery (<i>Apium graveolens</i> var. <i>dulce</i>)	64,44	2 709	510,69	131,77	447,69	15 189	49,34	98 776	148,25	45,95
1.230	0709 51 30	Chantarelles	713,23	30 060	5 626,73	1 460,68	4 977,83	162 425	546,18	1 092 598	1 645,94	501,92
1.240	0709 60 10	Sweet peppers	79,27	3 333	628,20	162,09	550,70	18 684	60,69	121 504	182,36	56,53
1.250	0709 90 50	Fennel	71,25	2 996	564,66	145,69	495,00	16 794	54,55	109 213	163,91	50,81
1.260	0709 90 70	Courgettes	38,41	1 614	304,72	78,38	267,79	8 982	29,39	59 164	88,32	27,15
1.270	ex 0714 20 10	Sweet potatoes, whole, fresh (intended for human consumption)	98,95	4 174	781,50	202,59	690,51	22 594	75,77	151 536	228,30	69,55
2.10	ex 0802 40 00	Chestnuts (<i>Castanea</i> spp.), fresh	131,65	5 522	1 041,42	268,14	915,24	30 904	100,74	202 551	301,99	94,47
2.20	ex 0803 00 10	Bananas (other than plantains), fresh	49,28	2 072	390,55	100,77	342,37	11 615	37,73	75 538	113,37	35,14
2.30	ex 0804 30 00	Pineapples, fresh	42,56	1 789	337,25	87,02	295,64	10 030	32,58	65 229	97,90	30,34
2.40	ex 0804 40 10 ex 0804 40 90	Avocados, fresh	121,25	5 098	960,87	247,93	842,33	28 578	92,83	185 847	278,93	86,46

Code	CN code	Description	Amount of unit values per 100 kg net									
			ECU	Bfrs/Lfrs	Dkr	DM	FF	Dr	£ Irl	Lit	Fl	£
2.50	ex 0804 50 00	Guavas and mangoes, fresh	135,99	5717	1 077,63	278,05	944,69	32 051	104,11	208 430	312,83	96,97
2.60		Sweet oranges, fresh :										
2.60.1	0805 10 11 0805 10 21 0805 10 31 0805 10 41	— Sanguines and semi-sanguines	45,91	1 930	363,86	93,88	318,97	10 822	35,15	70 376	105,62	32,74
2.60.2	0805 10 15 0805 10 25 0805 10 35 0805 10 45	— Navels, Navelines, Navelates, Salustianas, Vernas, Valencia lates, Maltese, Shamoutis, Ovalis, Trovita and Hamlins	34,94	1 469	276,90	71,44	242,74	8 235	26,75	53 558	80,38	24,91
2.60.3	0805 10 19 0805 10 29 0805 10 39 0805 10 49	— Others	23,74	998	188,15	48,54	164,94	5 596	18,17	36 391	54,61	16,93
2.70		Mandarins (including tangerines and satsumas), fresh ; clementines, wilkings and similar citrus hybrids, fresh :										
2.70.1	ex 0805 20 10	— Clementines	119,35	5 018	945,77	244,03	829,09	28 129	91,37	182 926	274,55	85,10
2.70.2	ex 0805 20 30	— Monreales and Satsumas	70,74	2 974	560,62	144,65	491,45	16 674	54,16	108 432	162,74	50,44
2.70.3	ex 0805 20 50	— Mandarins and wilkings	60,07	2 525	476,03	122,82	417,30	14 158	45,99	92 072	138,19	42,83
2.70.4	ex 0805 20 70 ex 0805 20 90	— Tangerines and others	67,29	2 829	533,23	137,58	467,45	15 859	51,51	103 135	154,79	47,98
2.80	ex 0805 30 10	Lemons (<i>Citrus limon</i> , <i>Citrus limonum</i>), fresh	39,04	1 641	309,42	79,83	271,25	9 203	29,89	59 846	89,82	27,84
2.85	ex 0805 30 90	Limes (<i>Citrus aurantifolia</i>), fresh	134,61	5 659	1 066,68	275,23	935,09	31 725	103,05	206 312	309,65	95,98
2.90		Grapefruit, fresh :										
2.90.1	ex 0805 40 00	— white	28,95	1 217	229,42	59,19	201,12	6 823	22,16	44 374	66,60	20,64
2.90.2	ex 0805 40 00	— pink	59,19	2 488	469,04	121,02	411,18	13 950	45,31	90 720	136,16	42,20
2.100	0806 10 11 0806 10 15 0806 10 19	Table grapes	120,44	5 064	954,43	246,26	836,68	28 387	92,21	184 600	277,06	85,88
2.110	0807 10 10	Water-melons	25,62	1 076	203,27	52,29	178,63	5 992	19,61	39 467	58,92	18,11
2.120		Melons (other than water-melons) :										
2.120.1	ex 0807 10 90	— Amarillo, Cuper, Honey dew (including Cantalene), Onteniente, Piel de Sapo (including Verde Liso), Rochet, Tendral, Futuro	59,02	2 481	467,74	120,69	410,04	13 911	45,19	90 468	135,78	42,09
2.120.2	ex 0807 10 90	— other	151,39	6 365	1 199,69	309,55	1 051,68	35 681	115,90	232 037	348,26	107,95
2.130	0808 10 91 0808 10 93 0808 10 99	Apples	76,51	3 217	606,33	156,44	531,53	18 033	58,58	117 273	176,01	54,56
2.140		Pears										
2.140.1	0808 20 31 0808 20 33 0808 20 35 0808 20 39	Pears — Nashi (<i>Pyrus pyrifolia</i>)	225,64	9 487	1 788,02	461,35	1 567,44	53 180	172,75	345 830	519,05	160,90
2.140.2	0808 20 31 0808 20 33 0808 20 35 0808 20 39	Other	76,14	3 201	603,41	155,69	528,97	17 946	58,29	116 708	175,16	54,30
2.150	0809 10 00	Apricots	61,28	2 577	485,48	125,15	426,56	14 483	46,92	94 255	140,88	43,60
2.160	0809 20 10 0809 20 90	Cherries	150,60	6 316	1 191,32	306,73	1 046,98	35 352	115,24	231 706	345,46	108,06
2.170	ex 0809 30 00	Peaches	126,49	5 318	1 002,36	258,63	878,70	29 812	96,84	193 871	290,97	90,20

Code	CN code	Description	Amount of unit values per 100 kg net									
			ECU	Bfrs/Lfrs	Dkr	DM	FF	Dr	£ Irl	Lit	Fl	£
2.180	ex 0809 30 00	Nectarines	165,89	6975	1 314,61	339,20	1 152,43	39 099	127,01	254 264	381,62	118,30
2.190	0809 40 11 0809 40 19	Plums	116,68	4906	924,65	238,58	810,58	27 501	89,33	178 841	268,42	83,20
2.200	0810 10 10 0810 10 90	Strawberries	300,68	12 642	2 382,67	614,79	2 088,73	70 866	230,20	460 844	691,67	214,41
2.205	0810 20 10	Raspberries	862,08	36 245	6 831,24	1 762,63	5 988,49	203 178	660,00	1 321 262	1 983,06	614,73
2.210	0810 40 30	Fruit of the species <i>Vaccinium myrtillus</i>	136,31	5 755	1 079,64	279,74	950,71	30 917	104,59	209 154	315,16	95,45
2.220	0810 90 10	Kiwi fruit (<i>Actinidia chinensis</i> Planch.)	66,11	2 779	523,89	135,17	459,26	15 582	50,61	101 329	152,08	47,14
2.230	ex 0810 90 80	Pomegranates	64,68	2 721	513,07	132,36	450,09	15 261	49,56	99 270	148,90	45,90
2.240	ex 0810 90 80	Khakis (including Sharon fruit)	96,40	4 053	763,95	197,11	669,70	22 721	73,80	147 759	221,76	68,74
2.250	ex 0810 90 30	Lychees	171,74	7 220	1 360,90	351,14	1 193,01	40 476	131,48	263 218	395,06	122,46

COMMISSION REGULATION (EEC) No 615/92**of 10 March 1992****laying down detailed rules for a support system for producers of soya beans, rape seed, colza seed and sunflower seed**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3766/91 of 12 December 1991 establishing a support system for producers of soya beans, rape seed and colza seed and sunflower seed⁽¹⁾, and in particular Article 4 (8), Article 7 (2), Article 8 and Article 9 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the Common Agricultural Policy⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2205/90⁽³⁾, and in particular Article 5 (3) thereof,

Whereas in accordance with the new regime of direct payments for producers of soya beans, rape seed and colza seed and sunflower seed established by Council Regulation (EEC) No 3766/91, it is advisable to define by their Linnaean classifications the species of plants which must be sown by producers to be eligible for the direct payments;

Whereas producers of main-crop soya beans, rape seed and colza seed and sunflower seed shall be entitled to apply for and receive direct payments consisting of an advance payment and a final payment; whereas producers of catch-crop soya beans shall be entitled to apply for and receive a single direct payment, whereas it is necessary to determine the method of making the applications, the different declarations that shall be made by the producers and the method of making the direct payments;

Whereas to prevent the risk of increasing the area sown with these oil seeds the eligibility of producers to receive the direct payments shall be restricted to those producers sowing at least a minimum area to recognized local standards and in climatically and agronomically suited regions;

Whereas as part of the Community's continuing policy of quality improvement the eligibility of producers of rape seed and colza seed to receive the direct payments shall

be restricted to those producers who cultivate certain varieties and qualities of seed;

Whereas to prevent the speculative cultivation of catch crop soya beans and for the purposes of control, the eligibility of producers of such soya beans to receive the direct payments shall be restricted to those producers registering their intention to sow the crop in accordance with Article 4 (7) of Regulation (EEC) No 3766/91 and subsequently confirming the area sown with the crop by them;

Whereas to prevent the risk of fraud against the Community budget a strict system of administrative and physical controls targeted by plausibility checks shall be introduced;

Whereas such a system of payments made directly to producers shall need specific measures to dispose of those applications that are undue or unjustified and which could otherwise benefit illegitimately from the Community budget; whereas it is appropriate to adopt a system of sanctions capable of discouraging producers from making unjustified or fraudulent applications and capable of ensuring correct and uniform application of the new system, and throughout the Community;

Whereas Member States shall be required to make timely reports to the Commission on the implementation of this scheme;

Whereas it is necessary to take account of the interests of producers who have sown oilseeds before the date of the entry into force of the implementation of the new scheme;

Whereas the Management Committee for Oils and Fats has not delivered an opinion within the time limit set by the Chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

CHAPTER I**Generalities***Article 1*

1. This Regulation provides detailed implementing rules for Council Regulation (EEC) No 3766/91 from the 1992/93 marketing year.

⁽¹⁾ OJ No L 356, 24. 12. 1991, p. 17.

⁽²⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 9.

2. For the purposes of this Regulation :

- (a) 'arable land' refers to that land within the meaning of Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 3766/91 ;
- (b) 'producer' refers to those producers within the meaning of Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 3766/91 ;
- (c) 'soya beans' means the oleaginous seed of *Glycine max* (L.) Merrill species ;
- (d) 'rape seed and colza seed' means the oleaginous seed of *Brassica napus* L. (Partim) and (*Brassica rapa* (syn. *B. campestris*) L. var. *silvestris* (Lam) Briggs species, which are commonly known as oil seed rape or colza ;
- (e) 'sunflower seed' means the oleaginous seed of *Helianthus annuus* L. species ;
- (f) 'direct payment' means a transfer of funds from the competent authority of the Member State on whose territory the production holding is located to the producer.

Article 2

1. The direct payments for producers of main-crop oil seeds, made by the Member State on whose territory the production holding is located, shall in conformity with Article 4 of Regulation (EEC) No 3766/91, comprise two elements :

- (a) an advance payment, of an amount not greater than 50 % of the projected regional reference amount.
- (b) a final payment, of an amount corresponding to the difference between the advance payment made and the final regional reference amount.

2. The payments referred to in this Regulation shall be made to producers without any deductions except as otherwise provided for in this Regulation.

CHAPTER II

Eligibility to receive the direct payments

Article 3

1. The entitlement to receive the direct payments provided for in Article 2 shall be granted to a producer only in respect of those areas of arable land :

- (i) within climatically and agronomically suited regions or parts of regions as specified by the Member State,
- (ii) (a) which are the subject of an application covering all the plots sown with the oil seed and whose combined area is at least 0,3 hectare in total, and

(b) which are of at least the minimum size per plot that the Member State has informed the Commission that its competent authority can effectively control,

- (iii) of which the whole of each plot has been sown with soya beans, rape seed, colza seed or sunflower seed respecting any standards recognized locally,
- (iv) for which an application to receive the payment has been lodged with the relevant competent authority by the date specified by the Member State for that oil seed and region, or where necessary for that oil seed and administrative unit, which shall be no later than the appropriate date specified in Annex I, and
- (v) for which the producer has declared the intention to harvest the crop when mature for its seed.

2. The application shall contain, at least, the minimum information specified in Annex II and shall confirm that the producer has complied with the conditions set out in paragraph 1. Producers may amend their applications without forfeiture until the latest date for the lodging of applications for that oilseed and region, specified by the Member State, provided that the amendment is lodged with the relevant competent authority before any on-the-spot inspection, in respect of the application, occurs. This provision shall not apply in the case of the confirmation of the sowing of catch-crop soya beans.

Article 4

Where a competent authority is satisfied that, on the basis of the application of the administrative checks referred to in Annex VIII, the conditions of Article 3 have been met, an advance payment, as provided for in Article 2 (1) (a) shall be made to the producer at the earliest possible date and, without prejudice to Article 13 (2) and (3) in no case later than 30 September 1992.

Article 5

The entitlement to receive the final payment shall be granted to a producer only in those cases where, following the harvest of the whole of the area of an oilseed for which an application under Article 3 has been lodged, a harvest declaration containing at least the minimum information specified in Annex III has been lodged with the relevant competent authority by the date specified by the Member State, for that oil seed and region or, where necessary, for an administrative unit, but which shall be no later than the appropriate date specified in Annex I.

Article 6

1. The eligibility of producers of rape seed and colza seed to receive any of the direct payments shall be restricted to those producers who have sown any of the following :

- (a) certified seed of a variety listed in Annex IV,

(b) seed, conforming to the requirements of Annex V. Such seed being the product of the harvest obtained by planting certified seed of a variety listed in Annex IV on the same holding,

(c) seed of stocks other than those listed in Annex IV conforming to the requirements of Annex VI and for which, before sowing, a cultivation contract was made with an approved first buyer to produce a crop the seed of which is destined either for a specified non-food use or for use as seed for sowing to produce such a crop, or

(d) seed of stocks whether or not listed in Annex IV which was registered, before sowing, for inspection and control with the intention to produce a crop, the seed of which is destined for use as breeders seed, prebasic, basic or certified seed for sowing or for research or testing purposes to determine whether the stock may be added to a member State's national variety list.

2. For applications in respect of seed of the specification given in paragraph 1 (b), Member States shall take all necessary steps before 1 July 1992, to ensure it may be established whether this seed conform to the requirements of Annex V prior to its sowing.

Article 7

Producers of catch-crop soya beans who sow their crop after 30 May 1992 but before 15 July 1992 be entitled to a single payment, made within the period specified in Article 8, in place of the payments provided for in Article 2. To qualify for this payment, the producer must have complied with the provisions of Articles 1, 3 and 5. Exceptionally, for producers of catch-crop soya beans the applications for support provided for in Article 3 shall comprise two parts:

- (i) an application to be lodged by 30 May 1992 registering the intention to sow a crop, and
- (ii) confirmation that the crop has been sown, to be lodged by 15 July 1992.

The confirmation shall, in particular, confirm that the area sown with catch crop soyabeans does not exceed the area notified to the competent authority in the application lodged by 30 May 1992. In condition, the application and confirmation must contain, at least, the minimum information specified in Annex II.

Article 8

Without prejudice to Article 13 (2) and (3), Member States shall make the final payments to eligible producers not later than 60 days after the publication of the final regional reference amounts in the *Official Journal of the European Communities*.

CHAPTER III

Statistical information

Article 9

1. Member States shall transmit to the Commission the information specified in Annex VII, by region and by oil seed, within the periods stipulated therein.

2. Where a region comprises non-adjacent areas then the information required by paragraph 1 shall be provided for each separate, non-adjacent area within the region.

CHAPTER IV

Control

Article 10

Member States shall carry out for each type of oil seed and for each region a plausibility test on the declared areas:

- by making a systematic comparison with available, relevant historical data and
- in cases where doubt remains, by means of a statistical survey on the ground, or by remote sensing.

Article 11

1. Member States shall carry out a physical check to verify the existence and, where possible, eligibility of the crops. These checks must cover at least 5 % of applications per region, either by on-the-spot inspections or by remote sensing. In regions or parts of a region where a significant increase in the numbers of producers or declared areas is noted as a result of the application of Article 10 these checks must cover at least 10 % of applications.

2. The competent authority shall verify, in particular, the following points, for each plot specified in the applications:

- (a) whether it is arable land within the meaning of Article 1 (2) (a):

In applying this rule, Member States may use the data which is available to the administration relating to the total cultivated surface area of each farm to verify the declarations made by producers in regard to cultivated land;

- (b) the type (soya bean, rape seed, colza seed or sunflower seed), measured surface area and condition of the oil seed crop;
- (c) in the case of rape seed or colza seed, that the seed sown conformed to one or more of the specifications given in Article 6. Proof of this may include, in particular, seed bag labels, laboratory analyses, cultivation contrasts or seed contract details.

3. Member States shall ensure that the inspections are representative for each region and that the probability of any application being subject to an inspection is directly proportional to the area declared to have been sown with the oil seed.

4. If the Member State uses remote-sensing for the checks provided for in paragraph 2, the following procedure shall be adopted:

- selecting a sample of at least the size provided for in paragraph 1 of the total applications to be verified;
- interpreting photographs or other images enabling plant cover for harvest in 1989/90, 1990/91 and 1992/93 to be recognized and the areas of all the plots for checking to be estimated;
- on-the-spot verification by the competent authorities of all applications where photo-interpretation does not show to the satisfaction of the competent authority that the declaration is accurate. Moreover, to check the quality of the system, 10 % of those applications sampled and verified by remote sensing shall be subject to on-the-spot inspection.

5. The Community may contribute financially to the operations referred to in the second indent of paragraph 4 for 1992/93, on condition that the project is planned in conjunction with the Commission.

6. Where on-the-spot inspections reveal significant irregularities in more than 10 % of the applications checked in a given region or part of a region, the Member State shall undertake additional checks and shall notify the Commission. In all such cases, the Member States shall increase the percentage of applications inspected in that region, or part of a region in the following year to at least 10 %.

Article 12

1. The competent authority shall make on-the-spot inspections in respect of the harvest declaration to verify:

- (i) the presence, at the location specified, of the quantity of the oilseed indicated in the application. The quantity and ownership of stock shall be verified by any suitable means;
- (ii) in the cases where the oil seed has been sold, the presence and the authenticity of the bills and the payments relating to them.

These on-the-spot inspections shall cover at least 5 % of all applications for the final payments submitted within that region. This percentage may be reduced *pro rata* for each percentage point in excess of the 5 % minimum sample of applications to which the Member State has applied the physical checks provided for in Article 11 (1), within a limit of 3 percentage points.

2. Where on-the-spot inspections reveal significant irregularities in more than 10 % of declarations checked in a given region or part of a region, the Member State

shall undertake additional checks and shall notify the Commission. In all such cases, the Member States shall increase the percentage of applications inspected in that region or part of a region in the following year to at least 10 %.

Article 13

1. Without prejudice to the provisions of Articles 10, 11 and 12, Member States shall ensure that all applications to receive the direct payments shall be subject to administrative checks and in particular those set out in Annexes VIII and IX.

2. In cases where the checks referred to in paragraph 1 raise significant doubts as to the validity or accuracy of the application then, with the exception of cases of obvious material error, no payment shall be made until an on-the-spot inspection has verified the validity or accuracy of the application.

3. In cases where, following the checks referred to in paragraph 1, exceptional circumstances raise doubt as to the continuing eligibility of the producer to receive the direct payments, no further payments shall be made in respect of the application until it is established that the application is still valid.

Article 14

1. In cases where either the application for the direct payments or the harvest declaration is lodged with the competent authority later than the dates specified by the Member State in conformity with Articles 3 and 5 the producer shall be liable, except in cases of *force majeure*, to a cumulative and progressive forfeiture of their eligibility to the direct payments. For producers of maincrop oilseeds the forfeiture shall be 1 % of the projected or final regional reference amount respectively for each day that the document is late. For producers of catch-crop soyabeans the forfeiture shall be 1 % of the support payment for each day that either document being lodged late. These forfeitures shall be applied in the case of either document being lodged late, up to a maximum of 30 days per document, after which the application shall, except in the case provided for in paragraph 2, become void and the area concerned ineligible for further support during 1992/93. This provision shall not apply in the case of the confirmation of the sowing of catch-crop soya beans.

2. In cases where the harvest declaration is not lodged within the period of 30 days specified in paragraph 1 the producer shall, except in cases of *force majeure*, at the end of a period of 60 days after the latest date for lodging the harvest declaration for that oil seed and region, specified by the Member State in conformity with Article 5, forfeit the eligibility to receive any of the direct payments and shall have to return any advance payment already

made. However, if the producer can establish before the end of the period of 60 days that a harvest took place, the producer may keep any advance payment already made to them, up to a maximum value equivalent to the final regional reference amount minus the cumulative forfeitures to which the application is liable.

3. In cases where it is established that the area claimed to have been sown in the application is :

- (i) more than 10 % or more than five hectares greater than the total area sown, the producer shall forfeit eligibility to the direct payments and must return any advance payment already received,

or

- (ii) up to a maximum of 10 % or up to five hectares greater than the total area sown, the application shall be re-based on an area equivalent to the area of the sowings determined by the inspection minus twice the percentage overclaimed. Total corrections of up to 0,1 hectare may be discounted,

or

- (iii) smaller than the area sown, the application shall remain based on the smaller area.

4. In cases where it is established that :

- (i) more than 5 % or more than five hectares of the land for which the application has been lodged is not arable land, the producer shall forfeit the right to the direct payments and must return any advance payment already received ;

- (ii) up to a maximum of 5 % or up to five hectares of the land for which the application has been lodged is not arable land, the application shall be re-based on an area equivalent to the eligible area of the sowings minus twice the percentage overclaimed.

5. In cases where it is established that the rape seed or colza seed sown was not in conformity with the provisions of Article 6, then the producer shall forfeit entitlement to the direct payments and must return the advance payment already received.

6. In all cases where a producer must return the advance payment the producer shall also be liable to repay an amount of interest calculated on the basis of the length of the period which has elapsed between the payment of the advance and its reimbursement by the recipient. Member States shall fix the interest rate to be applied for such a calculation on the basis of the inter-bank interest rates applicable on the last working day of the month of payment to the applicants, plus two percentage points.

7. In cases where : because of the provisions of paragraphs 2, 3 (i), 4 (i) or 5 and, either because the application has been deemed, in conformity with the law of the Member State, to be an attempt to defraud the Commu-

nity budget, or because of repeated non-compliance with the provisions of this Regulation, a producer forfeits all eligibility to receive the direct payments and in particular has to return all of the advance payment, the producer shall be excluded from entitlement to receive any form of area-based support provided by the EAGGF Guarantee Section on an area equal to the disallowed oilseed application for the next year.

8. In cases where a producer is disqualified from receiving support payments for an area of land as a result of the application of paragraph 7, Member States shall take the necessary steps to investigate the circumstances of any application for support made, during the period of the producer's disqualification, by another producer in respect of land that was the subject of the disallowed application of the disqualified producer. For such an application to be considered eligible to receive support, the competent authority must be satisfied that the application has not been made speculatively in order to circumvent the exclusion from the support system of the disqualified producer.

9. In all other cases where it is established that the producer has not complied with the provisions of this Regulation, the Member State may exclude the producer from eligibility to receive some or all of the direct payments, according to the nature and seriousness of the non-compliance, and shall, where necessary, recover any payment already made to the producer.

Article 15

Where an on-the-spot inspection, as provided for in Articles 11 and 12, has been carried out a written report of the visit shall be produced. This report shall include, in particular :

- (i) the reasons for the visit ;
- (ii) the number of plots or facilities inspected ;
- (iii) the measured size of the plots or stocks ;
- (iv) the condition of the crop or stocks, where appropriate ;
- (v) the method of measuring plots or stocks ;
- (vi) for rape seed or colza seed confirmation that the seed sown complied with the provision of Article 6 ;
- (vii) any findings which could result in the reduction of the area covered by the application or in the partial or complete disqualification of the producer's entitlement to aid.

Article 16

Member States shall ensure that an appropriate higher incidence of checks, other than the administrative checks specified in Article 13 (1), as provided for in this Regulation, is applied to applications from producers who have been disqualified previously from receiving any of the direct payments or who have recorded yields that are significantly lower than the average for that oilseed in that year in that part of a region.

Article 17

Member States shall adopt any additional measures required for the application of this Regulation and in particular they shall conduct documentary checks and take further verification measures in cases where producers submit more than one application or where a plot is the subject of more than one application per year. To that end, Member States shall, if both possible and cost effective, computerize data in applications for the direct payments. Member States shall assist each other as necessary with the checks provided for in this Regulation.

CHAPTER V

Final provisions

Article 18

1. Member States shall inform the Commission of all the measures adopted pursuant to this Regulation. Member States shall send the Commission a report on the preparations for the implementation of the new system by 1 July 1992 and in addition they shall send the Commission a full report on the application of this Regulation before 31 May 1993.
2. Member States shall make appropriate reports to the Commission on the results of the verification programme applied for each oilseed.

Article 19

1. The agricultural conversion rate to be used for the final regional reference amount shall be the rate applicable on 1 July 1992.
2. The advance payment shall be made using the following agricultural conversion rate :

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 March 1992.

- for payments from 1 July 1992, the rate specified in paragraph 1,
- for payments before 1 July 1992, the rate which will be effective on 1 July 1992. In cases of doubt the Member State shall choose to apply either ; the rate in force on the last date for lodging applications in the region in question or the rate in force on the date when the application was lodged.

Article 20

1. Exceptionally, for applications concerning soya beans, rape seed, colza seed or sunflower seed sown before the entry into force of this Regulation, the competent authorities may administer the direct payment system without regard to the provisions of :

- Article 1 (2) (a),
- Article 3 (1), (i), (ii) and (iii),
- Article 6.

2. Exceptionally, for applications concerning rape seed or colza seed sown after the entry into force of this Regulation for harvest in the 1992/93 marketing year, the competent authorities may administer the direct payment system without regard to any or all of the provisions of Article 6.

Article 21

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

ANNEX I

DOCUMENTATION LODGING DEADLINES

	Latest date for lodging of application	Latest date for lodging of harvest declarations
Soya beans		
First crop	30 May 1992	30 November 1992
Catch crop	30 May 1992	30 November 1992
Rape seed and Colza seed		
Autumn sown	30 May 1992	31 October 1992
Spring sown	30 May 1992	31 October 1992
Sunflower seed		
Autumn sown	30 May 1992	30 November 1992
Spring sown	30 May 1992	30 November 1992

Latest date for lodging confirmation of sowing of catch crop soya is 15 July 1992.

*ANNEX II***MINIMUM CONTENT OF APPLICATION FOR DIRECT PAYMENTS****1. Identity of producer**

- full name,
- address for communication,
- address of holding, if different,
- signature,
- producer reference number and account number, if available and appropriate.

2. Identity of crop

- type of oil-seed sown and end date of sowing,
- variety and quality of seed, if appropriate,
- quantity of seed sown.

3. Identity of eligible land

- (a) — total arable land area of holding for harvest in 1989/90 and 1990/91 ;
- (b) — reference number in cases where information requested in (a) is already lodged with the competent authority ;
- (c) — total arable land sown with the oil seed for harvest in 1992/93 ;
- (d) — for each parcel sown with the oil seed for harvest in 1992/93 :
 - (i) a means of precise identification e.g. land register or other equivalent geographical reference, appropriate geographic documents or aerial photographs ;
 - (ii) the area of each plot sown with the oil seed within the parcel, in hectares and ares or hectares and tenths of a hectare ;
 - (iii) where the whole of the parcel has not been sown with oil seeds, a map showing the location of the plots of oil seed within the parcel of land ;
 - (iv) whether the land is irrigated, if appropriate ;
 - (v) in cases where the crop is a catch crop, what the preceding crop was.

Declarations

- that the seed has been sown,
- that it is intended the crop shall be produced according to good agronomic practice and harvested, when mature, for its seed,
- that after the submission of the application for the direct payments the plot will not be reseeded for the next harvest except in the case of reseeding the same crop because of failed establishment,
- that the competent authority shall have unrestricted access at any reasonable time to the plots and facilities of the producer to inspect the seed stock, crop or harvested crop,
- that the producer will repay the advance upon request to do so by the competent authority,
- that the producer has complied with all the provisions specified by the Member State that relate to the application,
- that the plots on which the oil seed has been sown are arable land.

Support documentation

- cultivation plan or contract covering 1992/93 crop.
-

*ANNEX III***MINIMUM CONTENT OF HARVEST DECLARATION****Identity of producer**

- full name,
- reference number of application for direct payments,
- signature,
- address for communication — if changed.

Identity of crop

- type of oil seed harvested,
- total level of production,
- total area harvested.

Declarations

- that harvest has been made,
 - whether crop, or part of it, is still owned or already sold,
 - location and level of stocks still owned by producer, if any,
 - that all proofs of sale will be retained.
-

ANNEX IV

**VARIETIES APPROVED FOR SUPPORT IF SOWN DURING THE TRANSITIONAL PERIOD
ENDING 30 MAY 1992**

Accord	Cauca	Gloria
Activ	Ceres	Golda
Adonis	César	Gorta
Akela	Chicon	Granit
Alexis	Cobalt	Gulliver
Alfa	Cobol	Gundula
Amadeus	Cobra	Hanko
Amanda	Colking 4	Hanna
Andol	Collo	Helios
Andromeda	Comet	Herkules
Anima	Concord	Hobson
Anka	Conny	Honk
Anouk	Consul	Hungry Gap
Antares	Corail	Husky
Anton	Corvette	Idol
Apache	Crack	Inca
Arabella	Crail	Iris
Arcol	Creol	Jaguar
Arenal	Cresor	Jaspe
Ariana	Cristal	Jet Neuf
Arista	Crop	Jumbo
Arktus	Darien	Kabel
Arvor	Darmor	Karat
Askari	Derby	Kardinal
Astor	Diadem	Kentan
Atlas	Diana	Kentan Nova
Atol	Dinas	Kometa
Aurora	Donna	Korina
Azol	Doral	Kornith
Aztec	Doublol	Kova
Baraska	Dragon	Kreta
Barcoli	Drakkar	Kutiba
Barnapoli	Dubla	Lair
Barsica	Duetol	Ledark
Basalte	Duplo	Ledos
Bawn	Durmelande	Leilander
Belinda	Elvira	Leonessa
Bienvenu	Emerald	Leopard
Binera	English Giant	Lesira
Bingo	Envol	Liberator
Bishop	Eol	Liberia
Blonda	Erglu	Liborius
Bonar	Erra	Librabella
Boxer	Eurol	Librador
Bravo Nova	Evita	Libraska
Brink	Falcon	Libravo
Bristol	Féroce	Libritta
Bro	Florida	Lictor
Broad Leaf Essex	Forte	Limerick
Brutor	Furax	Lincoln
Buko	Furax Nova	Lindora
Callypso	Futura	Line
Canard	Galaxy	Lineker
Capricorn	Gaola	Linetta
Carmen	Gaspard	Lingot
Caron	Global	Link

Liporta	Ocra	Saturn
Liquanta	Odin	Score
Liquita	Olimpiade	Selecta
Lirabella	Olivia	Senta
Lirabon	Olymp	Septimo
Liradonna	Optima	Silva
Liragrün	Orbis	Silvia
Lirajet	Orly	Silex
Lirakotta	Oro	Smeraldo
Lirakus	Pactol	Sollux
Lirama	Paladin	Soto
Lirapid	Palle	Span
Liraspa	Paloma	Sparta
Lirastern	Palù	Spok
Liratop	Panter	Sputnik
Lirawell	Parapluie	Star
Lirektor	Paula	Starlight
Lisandra	Perko PVH	Stego
Lisonne	Perla	Susana
Liropa	Petranova	Synra
Lisora	Piocha	Tandem
Lucia	Pluto	Tanto
Madora	Primander	Tapidor
Malpa	Primax	Tarok
Malwira	Primo	Tiger
Maras	Printol	Tilo
Marex	Puma	Titan
Mari	Quartz	Topas
Maris Haplana	Quinta	Tor
Martina	Rafal	Torch
Masora	Rally	Torrazzo
Matador	Ramon	Tower
Maxol	Rapora	Trobal
Medea	Rasant	Turbo
Midas	Rekord	Tyrol
Mikado	Rex	Valuas
Mistela	Roc	Vega
Moneta	Rocket	Velox
Navafria	Romea	Vigor
Nevasca	Rondo	Viva
Niklas	Rudo	Vivol
Nimbus	Sabine	Vol
Nokonova	Sabrina	Willi
Nubi	Samourai	Windal
Nura	Santana	Winfred
Nurator	Saphir	Wotan
Nutiva	Sapphire	Yaspe
		Zaffiro
		Zeus

Varieties which have been demonstrated to normally produce a harvest of 25 µ mole of glucosinolates per gram of seed, or less, at a humidity content of 9 % and which are approved for support if sown after 30 May 1992

Accord	Envol	Lisandra
Activ	Eol	Lisonne
Alfa	Eurol	Lisora
Amadeus	Evita	Madora
Amanda	Falcon	Mari
Andol	Forte	Maxol
Anima	Galaxy	Moneta
Anka	Global	Nimbus
Apache	Golda	Nubi
Arabella	Granit	Odin
Arcol	Hanna	Olymp
Ariana	Helios	Optima
Arista	Honk	Orly
Astor	Idol	Pactol
Atol	Inca	Palle
Aurora	Iris	Paloma
Aztec	Jaguar	Paula
Basalte	Jaspe	Printol
Binera	Jumbo	Puma
Bingo	Kabel	Quartz
Bristol	Karat	Rally
Callypso	Kardinal	Rasant
Capricorn	Kometa	Rocket
Carmen	Kova	Sabrina
Ceres	Kreta	Samourai
César	Liberator	Santana
Cobalt	Liberia	Score
Cobol	Liborius	Senta
Cobra	Librador	Silex
Colking 4	Libraska	Silvia
Collo	Libravo	Spok
Conny	Lictor	Sputnik
Consul	Limerick	Star
Corvette	Lincoln	Starlight
Creol	Lineker	Susana
Darmor	Link	Tanto
Derby	Lirabon	Tapidor
Diadem	Liradonna	Tarok
Diana	Lirajet	Tiger
Donna	Lirapid	Topas
Doublol	Liraspa	Tor
Dragon	Liratop	Tyrol
Drakkar	Lirawell	Vega
Dubla	Lirektor	Vivol
Duetol	Liropa	Wotan
		Zeus

ANNEX V**SPECIFICATION OF SEED FOR SOWING**

Specification of the seed for sowing. Minimum quality criterion to be met by seed for sowing, that was the product of the harvest obtained by planting Certified seed of a variety listed in Annex IV on the same holding, as determined by the analysis of a representative sample taken by an appointed agent of the competent national authority in accordance with the procedures laid down in Annexes I and II of Commission Regulation (EEC) No 1470/68 ⁽¹⁾.

Notably, glucosinolate content less than or equal to 18,0 μ moles/gram of seed, at a humidity content of 9 %, as determined by the procedures laid down in Annex VIII of Regulation (EEC) No 1470/68 or by the procedure foreseen in Article 32 of Commission Regulation (EEC) No 2681/83 ⁽²⁾.

ANNEX VI**SPECIFICATION FOR RAPE SEED AND COLZA SEED PRODUCED FOR INDUSTRIAL USE.**

Content of erucic acid greater than or equal to 40 % of the total fatty acid content.

⁽¹⁾ OJ No L 239, 28. 9. 1968, p. 2.

⁽²⁾ OJ No L 266, 28. 9. 1983, p. 1.

ANNEX VII

- (a) Within 30 days of the deadline for lodging the application for the direct payments for that oilseed and region :
 - (i) an indication of the total number of applications lodged ;
 - (ii) an indication of the total area that these applications referred to.
 - (b) Within 45 days of the deadline for lodging the application for the direct payments for that oilseed and region :
 - (i) the total number of applications lodged ;
 - (ii) the total area that those applications referred to.
 - (c) Within 135 days of the deadline for lodging the application for the direct payments for that oilseed and region :
 - (i) the total number of applications for which the advance payment has been made ;
 - (ii) the total area that these advance payments referred to.
 - (d) Within 45 days of the deadline for lodging the harvest declarations for that oilseed and region :
 - (i) the total number of applications for which the payment has been claimed ;
 - (ii) the total area and level of production that these payments refer to.
 - (e) Within 30 days of the date for making the final payments for that oilseed :
 - (i) the total number of applications for which the final payment was made ;
 - (ii) the total area that these payments referred to ;
 - (iii) any revised estimate of total production.
-

ANNEX VIII

- (i) Confirmation that the application is fully and correctly completed and that it has been signed by the producer,
- (ii) Confirmation that the application was lodged with the competent authority by the appropriate date foreseen in Article 3,
- (iii) Confirmation that the individual application is plausible, with regard to the area claimed for and the amount of seed used. In determining the plausibility of an application, the Member State may refer to any relevant information to which it has a right of access.

ANNEX IX

The competent authority shall subject all applications for the final payment to :

- (i) confirmation that the application is fully and correctly completed and signed by the producer,
 - (ii) confirmation that the application refers to a producer not excluded from eligibility to receive the final payment,
 - (iii) confirmation that the application was lodged with the competent authority by the appropriate date given in Annex I,
 - (iv) confirmation that the application is plausible, with regard to the yield recorded for the area claimed for. In determining the plausibility of an application the Member State may refer to any relevant information to which it has a right of access.
-

COMMISSION REGULATION (EEC) No 616/92**of 11 March 1992****altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 61/92 ⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 19 (4) thereof,Whereas the refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state were fixed by Commission Regulation (EEC) No 556/92 ⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 556/92 to the informa-

tion known to the Commission that the export refunds at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 1785/81, undenatured and exported in the natural state, as fixed in the Annex to Regulation (EEC) No 556/92 are hereby altered to the amounts shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 March 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 March 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.⁽²⁾ OJ No L 6, 11. 1. 1992, p. 19.⁽³⁾ OJ No L 60, 5. 3. 1992, p. 13.

ANNEX

to the Commission Regulation of 11 March 1992 altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

(ECU)

Product code	Amount of refund	
	per 100 kg	per percentage point of sucrose content and per 100 kg net of the product in question
1701 11 90 100	35,76 ⁽¹⁾	
1701 11 90 910	35,25 ⁽¹⁾	
1701 11 90 950	⁽²⁾	
1701 12 90 100	35,76 ⁽¹⁾	
1701 12 90 910	35,25 ⁽¹⁾	
1701 12 90 950	⁽²⁾	
1701 91 00 000		0,3887
1701 99 10 100	38,87	
1701 99 10 910	38,35	
1701 99 10 950	38,35	
1701 99 90 100		0,3887

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 766/68.

⁽²⁾ Fixing suspended by Commission Regulation (EEC) No 2689/85, as amended by Regulation (EEC) No 3251/85.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 617/92

of 10 March 1992

opening invitations to tender for the fixing of aid for the private storage of
carcasses and half-carcasses of lamb

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3013/89
of 25 September 1989 on the common organization of
the market in sheepmeat and goatmeat⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1741/91⁽²⁾, and in
particular Article 7 (3) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3446/90 of
27 November 1990 laying down detailed rules for
granting private storage aid for sheepmeat and goat-
meat⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1258/91⁽⁴⁾,
provides in particular for detailed rules on the invitation
to tender;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3447/90 of
28 November 1990 on special conditions for the granting
of private storage aid for sheepmeat and goatmeat⁽⁵⁾, as
last amended by Regulation (EEC) No 1258/91, provides
in particular the minimum quantities in respect of which
a tender may be submitted;

Whereas the application of Article 7 (3) of Regulation
(EEC) No 3013/89 results in the opening of invitations to
tender for private storage aid;

Whereas that Article provides for the application of these
measures on the basis of the situation of each quotation

zone; whereas it is appropriate consequently to open
tenders separately for each of the zones where the condi-
tions are fulfilled,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

An invitation to tender is opened in Portugal for aid to
private storage for carcasses and half-carcasses of lamb.

Subject to the provisions of Regulation (EEC) No 3447/90
tenders may be made to the intervention agencies of the
Member States concerned.

Article 2

Tenders must be submitted not later than 2 p.m. on 13
March 1992 to the relevant intervention agency.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its
publication in the *Official Journal of the European
Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 10 March 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 289, 7. 10. 1989, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 163, 26. 6. 1991, p. 41.

⁽³⁾ OJ No L 333, 30. 11. 1990, p. 39.

⁽⁴⁾ OJ No L 120, 15. 5. 1991, p. 15.

⁽⁵⁾ OJ No L 333, 30. 11. 1990, p. 46.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 618/92

of 11 March 1992

on the sale by the procedure laid down in Regulation (EEC) No 2539/84 of boneless beef held by certain intervention agencies and intended for export to certain destinations and amending Regulation (EEC) No 569/88

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in the beef and veal sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1628/91 ⁽²⁾, and in particular Article 7 (3) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2539/84 of 5 September 1984 laying down detailed rules for certain sales of frozen beef held by the intervention agencies ⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1809/87 ⁽⁴⁾, has provided for the possibility of applying a two-stage procedure when selling beef from intervention stocks; whereas Commission Regulation (EEC) No 2824/85 of 9 October 1985 laying down detailed rules for the sale of frozen boned beef from intervention stocks for export either in the same state or after cutting and/or repackaging ⁽⁵⁾ provided for repackaging under certain conditions;

Whereas certain intervention agencies hold large stocks of intervention meat; whereas an extension of the period of storage for the meat bought in should be avoided on account of the ensuing high costs; whereas part of that meat should be put up for sale in accordance with Regulation (EEC) No 2539/84 and Regulation (EEC) No 2824/85;

Whereas it is necessary to lay down a time limit for export of the said meat; whereas this time limit should be fixed by taking into account Article 5 (b) of Commission Regulation (EEC) No 2377/80 of 4 September 1980 on special detailed rules for the application of the system of import and export licences in the beef and veal sector ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 815/91 ⁽⁷⁾;

Whereas in order to ensure that beef sold is exported to the intended destination, the lodging of a security, as specified in Article 5 (2) (a) of Regulation (EEC) No 2539/84, should be required;

Whereas it is appropriate to specify that, in view of the prices which have been fixed in the context of this sale, exports should not be eligible for the refunds periodically fixed in the beef and veal sector;

Whereas products held by intervention agencies and intended for export are subject to the provision of Commission Regulation (EEC) No 569/88 ⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 397/92 ⁽⁹⁾; whereas the Annex to the said Regulation setting out the entries to be made should be expanded;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. A sale shall be organized of approximately :
 - 10 000 tonnes of boneless beef held by the intervention agency of the United Kingdom and bought in between 1 January 1991 and 1 December 1991.
2. This meat shall be for import into the Republics resulting from the dissolution of the USSR ⁽¹⁰⁾.
3. Subject to the provisions of this Regulation, the sale shall take place in accordance with the provisions of Regulations (EEC) No 2539/84 and (EEC) No 2824/85.
4. The qualities and the minimum prices referred to in Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 2539/84 are given in Annex I hereto.
5. An offer or purchase application shall be valid only if it relates to :
 - a total minimum quantity of 100 tonnes expressed in product weight,
 - a lot comprising all the cuts referred to in Annex II in the percentages stated therein and shall contain a single price per tonne expressed in ecus of the lot made up in this fashion.

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 150, 15. 6. 1991, p. 16.

⁽³⁾ OJ No L 238, 6. 9. 1984, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 170, 30. 6. 1987, p. 23.

⁽⁵⁾ OJ No L 268, 10. 10. 1985, p. 14.

⁽⁶⁾ OJ No L 241, 13. 9. 1980, p. 5.

⁽⁷⁾ OJ No L 83, 3. 4. 1991, p. 6.

⁽⁸⁾ OJ No L 55, 1. 3. 1988, p. 1.

⁽⁹⁾ OJ No L 44, 20. 2. 1992, p. 1.

⁽¹⁰⁾ See Annex IV.

6. Only those tenders shall be taken into consideration which reach the intervention agencies concerned not later than 12 noon on 18 March 1992.

7. Particulars of the qualities and the places where the products are stored shall be available to interested parties at the addresses given in Annex III.

Article 2

The products referred to in Article 1 must be exported within five months from the date of conclusion of the contract of sale with the intervention agency.

Article 3

1. The security provided for in Article 5 (1) of Regulation (EEC) No 2539/84 shall be ECU 30 per 100 kilograms.

2. The security provided for in Article 5 (2) (a) of Regulation (EEC) No 2539/84 shall be ECU 500 per 100 kilograms of boneless beef.

Article 4

1. In respect of meat sold under this Regulation, no export refund shall be granted.

In the removal order referred to in Article 3 of Regulation (EEC) No 569/88, the export declaration, and, where appropriate, the T5 control copy shall be entered:

Carne de intervención — Sin restitución — [Reglamento (CEE) n° 618/92];

Interventionskød — Uden restitution — [Forordning (EØF) nr. 618/92];

Interventionsfleisch — Ohne Erstattung — [Verordnung (EWG) Nr. 618/92];

Κρέας παρεμβάσεως — Χωρίς επιστροφή — [κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 618/92];

Intervention meat — Without refund — [Regulation (EEC) No 618/92];

Viande d'intervention — Sans restitution — [Règlement (CEE) n° 618/92];

Carni d'intervento — Senza restituzione — [Regolamento (CEE) n° 618/92];

Vlees uit interventievoorraden — zonder restitutie — [Verordening (EEG) nr. 618/92];

Carne de intervenção — Sem restituição — [Reglamento (CEE) n° 618/92].

2. With regard to the security provided for in Article 3 (2) compliance with the provisions of paragraph 1 shall constitute a primary requirement within the meaning of Article 20 of Commission Regulation (EEC) No 2220/85⁽¹⁾.

Article 5

In part I of the Annex to Regulation (EEC) No 569/88, 'Products to be exported in the same state as that in which they were when removed from intervention stock', the following item and footnote are added:

'123. Commission Regulation (EEC) No 618/92 of 11 March 1992 on the sale by procedure laid down in Regulation (EEC) No 2539/84 of boneless beef held by certain intervention agencies and intended for export to certain destinations⁽¹²³⁾.

⁽¹²³⁾ OJ No L 67, 12. 3. 1992, p. 29.'

Article 6

This Regulation shall enter into force on 18 March 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 March 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 205, 3. 8. 1985, p. 5.

ANEXO I — BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANEXO I

Estado miembro Medlemsstat Mitgliedstaat Κράτος μέλος Member State État membre Stato membro Lid-Staat Estado-membro	Productos Produkter Erzeugnisse Προϊόντα Products Produits Prodotti Produkten Produtos	Cantidades (toneladas) Mængde (tons) Mengen (Tonnen) Ποσότητες (τόνοι) Quantities (tonnes) Quantités (tonnes) Quantità (tonnellate) Hoeveelheid (ton) Quantidade (toneladas)	Precio mínimo expresado en ecus por tonelada Mindstepriser i ECU/ton Mindestpreise, ausgedrückt in ECU/Tonne Ελάχιστες τιμές πώλησεως εκφραζόμενες σε Ecu ανά τόνο Minimum prices expressed in ecus per tonne Prix minimaux exprimés en écus par tonne Prezzi minimi espressi in ecu per tonnellata Minimumprijzen uitgedrukt in ecu per ton Preço mínimo expresso em ecus por tonelada
United Kingdom	— Boned cuts from : Category C, classes U, R and O	10 000	740 (1)

(1) Precio mínimo por cada tonelada de producto de acuerdo con la distribución contemplada en el Anexo II.
(1) Minimumpris pr. ton produkt efter fordelingen i bilag II.
(1) Mindestpreis je Tonne des Erzeugnisses gemäß der in Anhang II angegebenen Zusammensetzung.
(1) Ελάχιστη τιμή ανά τόνο προϊόντος σύμφωνα με την κατανομή που αναφέρεται στο παράρτημα II.
(1) Minimum price per tonne of products made up according to the percentages referred to in Annex II.
(1) Prix minimum par tonne de produit selon la répartition visée à l'annexe II.
(1) Prezzo minimo per tonnellata di prodotto secondo la ripartizione indicata nell'allegato II.
(1) Minimumprijns per ton produkt volgens de in bijlage II aangegeven verdeling.
(1) Preço mínimo por tonelada de produto segundo a repartição indicada no anexo II.

ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANEXO II

Distribución del lote contemplado en el segundo guión del apartado 5 del artículo 1

Fordeling af det i artikel 1, stk. 5, andet led, omhandlede parti

Zusammensetzung der in Artikel 1 Absatz 5 zweiter Gedankenstrich genannten Partie

Κατανομή της παρτίδας που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 5 δεύτερη περίπτωση

Repartition of the lot meant in the second subparagraph of Article 1 (5)

Répartition du lot visé à l'article 1^{er} paragraphe 5 second tiret

Composizione della partita di cui all'articolo 1, paragrafo 5, secondo trattino

Verdeling van de in artikel 1, lid 5, tweede streepje, bedoelde partij

Repartição do lote referido no nº 5, segundo travessão, do artigo 1º

Cortes Udskæringer Teilstücke Τεμάχια Cuts Découpes Tagli Deelstukken Cortes	Porcentaje en peso Vægtprocent Gewichtsanteile Ποσοστό του βάρους Weight percentage Pourcentage du poids Percentuale del peso % van het totaalgewicht Percentagem do peso
Striploins	6
Topsides	9
Silversides	9
Thick flanks	7
Rumps	6
Briskets	6
Forequarter flanks	6
Clod and sticking	9
Thin flanks	9
Foreribs	4
Pony Parts	1
Pony	21
Shin/shanks	7
	100 %

*ANEXO III — BILAG III — ANHANG III — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III — ANNEX III — ANNEXE III
— ALLEGATO III — BIJLAGE III — ANEXO III*

**Direcciones de los organismos de intervención — Interventionsorganernes adresser —
Anschriften der Interventionsstellen — Διευθύνσεις των οργανισμών παρεμβάσεως — Addresses
of the intervention agencies — Adresses des organismes d'intervention — Indirizzi degli
organismi d'intervento — Adressen van de interventiebureaus — Endereços dos organismos de
intervenção**

UNITED KINGDOM: Intervention Board for Agricultural Produce
Fountain House
2 Queens Walk
Reading RG1 7QW
Berkshire
tel. (0734) 58 36 26
telex 848 302, telefax (0734) 56 67 50

ANNEX IV

The Republics resulting from the dissolution of the USSR :

Armenia	Moldolva
Azerbaijan	Russia
Belarus	Tajikistan
Georgia	Turkmenistan
Kazakhstan	Ukraine
Kirghizia	Uzbekistan.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 619/92**of 11 March 1992****adopting interim protective measures on applications for STM licences in the beef and veal sector submitted during the period 2 to 5 March 1992 for trade with Portugal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal, and in particular Article 252 (1) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3810/91 of 18 December 1991 laying down detailed rules for the application of the supplementary trade mechanism in the beef and veal sector between the Community as constituted on 31 December 1985 and Spain and Portugal and repealing Regulations (EEC) No 4026/89 and (EEC) No 3815/90 ⁽¹⁾ set the indicative ceilings applicable in the beef and veal sector and the maximum quantities for which STM licences may be issued in March and April 1992;

Whereas Article 252 (1) of the Act of Accession makes provision for the Commission to take the interim protective measures necessary if the indicative ceiling for the year in course or part of it is reached or exceeded;

Whereas the licence applications lodged between 2 and 5 March 1992 have achieved the indicative ceiling set for the months of March and April 1992 for living animals; whereas as an interim protective measure only no further certificates should be issued for the time being,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For live animals of the bovine species, other than pure-bred breeding animals and animals for bullfights, the issuing of STM licences in response to applications submitted by Portugal from 9 March 1992 onwards is suspended for the time being.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 14 March 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 March 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 357, 28. 12. 1991, p. 53.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 620/92**of 11 March 1992****fixing the maximum export refund for white sugar for the 44th partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 963/91**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 61/92⁽²⁾, and in particular the first subparagraph of Article 19 (4) (b) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 963/91 of 18 April 1991 on a standing invitation to tender to determine levies and/or refunds on exports of white sugar⁽³⁾ requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 963/91, a maximum export refund shall be fixed, as the case may be, account being taken in particular of the state and foreseeable development of the Community and world markets in sugar, for the partial invitation to tender in question;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the 44th partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 44th partial invitation to tender for white sugar issued pursuant to Regulation (EEC) No 963/91 the maximum amount of the export refund is fixed at ECU 40,891 per 100 kilograms.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 March 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 March 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 6, 11. 1. 1992, p. 19.

⁽³⁾ OJ No L 100, 20. 4. 1991, p. 9.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 621/92

of 11 March 1992

fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 61/92 ⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Commission Regulation (EEC) No 366/92 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 587/92 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Commission Regulation (EEC) 366/92 to the information known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in

the last subparagraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2205/90 ⁽⁶⁾,

- for the other currencies, an exchange rate based on an average of the ecu rates published in the *Official Journal of the European Communities*, C series, over a period to be determined, multiplied by the coefficient referred to in the preceding indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 10 March 1992,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 March 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 March 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 6, 11. 1. 1992, p. 19.

⁽³⁾ OJ No L 39, 15. 2. 1992, p. 28.

⁽⁴⁾ OJ No L 62, 7. 3. 1992, p. 47.

⁽⁵⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 9.

ANNEX**to the Commission Regulation of 11 March 1992 fixing the import levies on white sugar and raw sugar***(ECU/100 kg)*

CN code	Levy ⁽¹⁾
1701 11 10	39,41 ⁽¹⁾
1701 11 90	39,41 ⁽¹⁾
1701 12 10	39,41 ⁽¹⁾
1701 12 90	39,41 ⁽¹⁾
1701 91 00	44,82
1701 99 10	44,82
1701 99 90	44,82 ⁽²⁾

⁽¹⁾ The levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 or 3 of Commission Regulation (EEC) No 837/68.

⁽²⁾ In accordance with Article 16 (2) of Regulation (EEC) No 1785/81 this amount is also applicable to sugar obtained from white and raw sugar containing added substances other than flavouring or colouring matter.

⁽³⁾ No import levy applies to OCT originating products according to Article 101 (1) of Decision 91/482/EEC. However, an amount equal to the amount fixed by Regulation (EEC) No 1870/91 B to be levied in accordance with Article 101 (4) of the abovementioned Decision.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 622/92**of 11 March 1992****fixing the maximum export refunds on olive oil for the eighth partial invitation to tender under the standing invitation to tender issued by Regulation (EEC) No 3149/91**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1720/91⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1650/86 of 26 May 1986 on the refunds and levies applicable to exports of olive oil⁽³⁾, and in particular Article 7 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3149/91⁽⁴⁾ issued a standing invitation to tender with a view to determining the export refunds on olive oil;

Whereas Article 6 of Regulation (EEC) No 3149/91 provides that maximum amounts are to be fixed for the export refunds in the light in particular of the current situation and foreseeable developments on the Community and world olive-oil markets and on the basis of the tenders received; whereas contracts are awarded to any tenderer who submits a tender at the level of the maximum refund or at a lower level;

Whereas, for the purposes of applying the above-mentioned provisions, the maximum export refunds should be set at the levels specified in the Annex;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The maximum export refunds for olive oil for the eighth partial invitation to tender under the standing invitation to tender issued by Regulation (EEC) No 3149/91 are hereby fixed in the Annex, on the basis of the tenders submitted by 9 March 1992.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 March 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 March 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 162, 26. 6. 1991, p. 27.

⁽³⁾ OJ No L 145, 30. 5. 1986, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ No L 299, 30. 10. 1991, p. 24.

ANNEX

to the Commission Regulation of 11 March 1992 fixing the maximum export refunds on olive oil for the eighth partial invitation to tender under the standing invitation to tender issued by Regulation (EEC) No 3149/91

<i>(ECU/100 kg)</i>	
Product code	Amount of refund
1509 10 90 100	36,00
1509 10 90 900	67,00
1509 90 00 100	48,00
1509 90 00 900	77,00
1510 00 90 100	12,00
1510 00 90 900	45,00

NB: The products codes and the footnotes are defined in amended Commission Regulation (EEC) No 3846/87.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

CONFERENCE OF THE REPRESENTATIVES OF THE
GOVERNMENTS OF THE MEMBER STATES

DECISION
OF THE REPRESENTATIVES OF THE GOVERNMENTS OF THE MEMBER
STATES OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

of 5 March 1992

appointing a Judge to the Court of First Instance of the European Communities

(92/156/EEC, Euratom, ECSC)

THE REPRESENTATIVES OF THE GOVERNMENTS OF
THE MEMBER STATES OF THE EUROPEAN COMMUNI-
TIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Coal and Steel Community, and in particular Article 32d
(3) thereof,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community, and in particular Article 168a (3)
thereof,

Having regard to the Treaty establishing the European
Atomic Energy Community, and in particular Article
140a (3) thereof,

Having regard to Council Decision 88/591/ECSC, EEC,
Euratom of 24 October 1988 establishing a Court of First
Instance of the European Communities (¹),

Whereas, in a letter dated 7 February 1992 addressed to
the President of the Court of First Instance and forwarded
to the President of the Council, Mr David Edward, Judge
at the Court of First Instance of the European Communi-
ties, tendered his resignation with effect from 10 March
1992;

Whereas, pursuant to Articles 44 and 8 of the Protocol on
the Statute of the Court of Justice of the European Coal
and Steel Community, to Articles 44 and 7 of the

Protocol on the Statute of the Court of Justice of the
European Economic Community and to Articles 45 and 7
of the Protocol on the Statute of the Court of Justice of
the European Atomic Energy Community, a Judge
should be appointed for the remaining period of Mr
David Edward's term of office,

HAVE DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

Mr Christopher Bellamy is hereby appointed Judge to the
Court of First Instance until 31 August 1995 inclusive.

Article 2

This Decision shall enter into effect on 10 March 1992.

Done at Brussels, 5 March 1992.

The President

J.C. PAULOIRO das NEVES

(¹) OJ No L 319, 25. 11. 1988, p. 1.